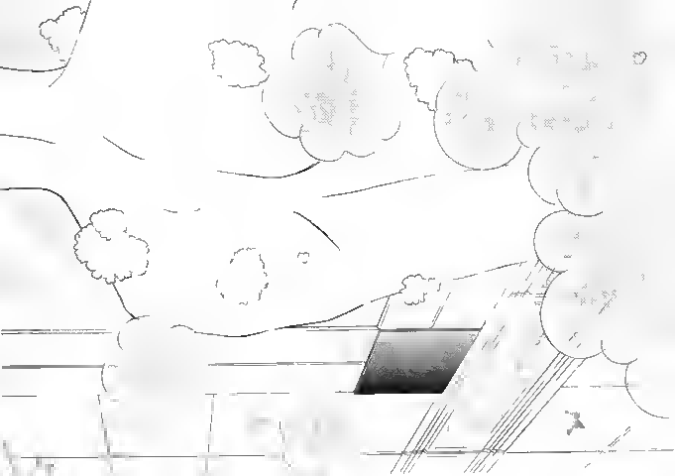
소지 담백하게

1

류랑
Ryang Ryu

이오 COMICS

I CAME HOME LATE YESTERDAY BECAUSE I WAS PLAYING AT JIMJOON'S HOUSE. I WAS SUPPOSED TO COME BEFORE SUNSET. I DIDN'T NOTICE THE TIME SINCE THE GAME WAS SO FUN
DAD SAID "NO DINNER! KNEEL DOWN WITH YOUR HANDS UP FOR ONE HOUR!"
THEN HE WENT BACK TO HIS ROOM.
MY PUNISHMENT IS ONE HOUR IN FRONT OUR FRONT DOOR. THERE'S NO OTHER WAY.
BECAUSE DAD'S WORDS ARE "LAW"



WATER-!
GULP
GULP

SEDAI IT BECOMES COEDUCATION THIS TIME, RIGHT?
YES?

I WAS RELIEVED THAT IT WAS GIRL'S MIDDLE SCHOOL, BUT THE SUDDEN COEDUCATION I DON'T LIKE IT!
YES?

THANK YOU FOR BREAKFAST.
THE REMINDERS!

YOU THINK ABOUT THE AMOUNT OF SWEAT THAT THE FARMERS AND I EXERTED TO ... IT THAT ONE GRAIN OF RICE IN YOUR BOWL. YOU WOULD NOT BE TO EAT LIKE THAT!!

WHILE AND EAT IT!!
YES

I'LL BE GOING--
COME HOME EARLY I'LL CALL!
HOOO
OUR DAD ISN'T HE REALLY SCARY?
MOM SIGHES ON HIM SAYING THAT HE'S STUCK IN MEDIEVAL TIMES IN THE 21ST CENTURY--
JIMOON SAYS THAT MY DAD IS THE KOREAN VERSION SEROUSE
HMPH

AND-
ACK! I'M LATE!
I CAN'T BE LATE BECAUSE OF A G...IAN OF NICE-!!
THE BUS PROBABLY ALREADY WENT-
TURN
UT!
WWA-!!

DROP
OW!
CRANK
OH...
I'M SOR.
TAKE
RY
SHOOT-!

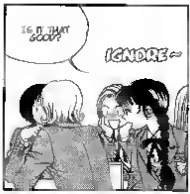
ARE YOU TRYING TO TAKE OUT MY RIBS OR SOME-THING?!

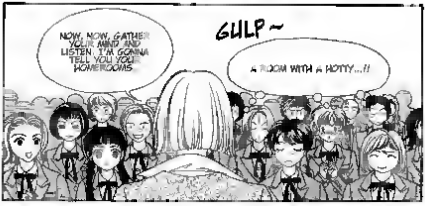
SNIFF
Sorry.
OH- SORRY! ARE YOU OKAY, KID? DID YOU GET HURT?
EH?
NO- IT'S OKAY...
THANKS
THANK YOU VERY MUCH!
THANK YOU VERY MUCH FOR BUYING!
BEFORE HE NOTICES THE BROKEN BOTTLE

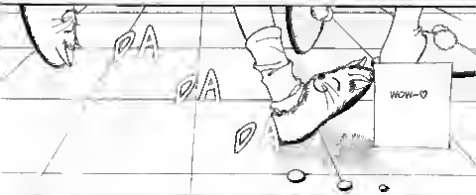
PHEW. THAT WAS SOME THING
HUFF HUFF
I NEVER SAW THAT PERSON. HOPE I DON'T SEE HIM AGAIN.
OH!
CUTE.
DRIVER, STOP, STOOOP!!
SEDA!
OH, MOON

RUN-!
BANG
BANG
ha ha!
EHU-
MY HEART FEELS LIKE IT'S GONNA POP
I FEEL LIKE IT'S GONNA POP TOO!
PAUN
PAUN

I MEAN, ONLY THE RUMOURS SAID THAT IT WAS GOING TO BE CO-ED OR NOT FOR 2 YEARS!? AND FINALLY TODAY'S THE HONORABLE DAY OF CO-EDUCATION!
SO MUCH FOR POPPING YOUR HEART-
...!
So what is I should a do?
WHAT?
KYAA
IS IT REAL TEACHER?!?!
I DIDN'T EVEN WISH FOR CO-ED!? OUR PRINCIPAL IS AWESOME!?
WHAT SHOULD I DO- NAPPING'S GONE NOW!
THAT'S SMALL! WE'LL BE ABLE TO SNATCH A BOY EVERY DAY!
SNUGG
MIK 17


IS IT THAT GOOD?
IGNORE~


NOW, NOW, GATHER YOUR MIND AND LISTEN. I'M GONNA TELL YOU YOU HOMEROOMS.
GULP~
A ROOM WITH A HOTTY...!!


DA
DA
D
WOW~♡

THE LUCKY ROOM ??
I HAVE A GOOD FEELING?
I WONDER WHAT ROOM JIMMY'S IN?
WHAT'S THAT?
EH?
COOL!

THE SCHOOL BECAME WEIR
AH?!
JIMOON-
3 : 5
OH! SEDA
WHICH ROOM?
ROOM? YOU?
IS THAT SO I'M FINE?
S STILL ITS RIGHT BESIDE EACHOTHER!
BYE SEE YOU LATER
TWIT

WHAT, DID SHE GO UP A GRADE?
SAME AGE ISN'T SHE CUTE?
GIRL FRIEND?
NOT YET
BUT~ I'LL MAKE IT THAT WAY SOON!
KEEP WATCH!!
ONE! YOU SICK!
WHAT DID I DO!

IF I CALL YOUR NAME PLEASE INTRODUCE YOURSELF
I CAN'T DO IT TEACHER, I HAVE STAGE FRIGHT
WHO SHOULD I CALL FIRST MA'AM
KIM
SEDA?!
WA HA
LILIK!
KIM SEDA, KIM SEDA!
HA HA
I I'm
LOOK, SHE'S A TOTAL KID IS SHE ACTUALLY IN GRADE 5?

HEY, WHY IS YOUR NAME LIKE THAT?
MOM SAID THAT SHE NAME ME KIM SEDA BECAUSE I'M NOT A BOY
MY BROTHER WAS BORN WHILE MAKING KIMCHI SO KIM CHIDA
THAT'S PIECE OF ART!
IT'S NOTHING SCHEDULE FROM TOMORROW THAT IS ALL
HAVE A GOOD DAY!
HEY, WHERE DO YOU WANT TO GO?
LET'S GO PLAY SOME GAMES!
I'LL ASK JIMOON TO GO SOME WHERE TOO?

WHY-?!
DIDN'T I TELL YOU! BEFORE I MY BROTHER CAME YESTERDAY LIN-
I KNOW. THAT WAS TODAY?
YEAH. I HAVE ORGANIZE THE FACES TOO
SHOOT HOW DID THIS HAPPEN!
THIS IS THE SAME THING AS ASKING OUT! WHY
I SEE
YOU GO AHEAD I'LL
N NO! WAIT I CAN CALL

BIP~
BIP~
WHY ISN'T ANYBODY TAKING THE PHONE?
I JUST SHOULD LEAVE THEY'LL BE WAITING FOR ME!
머리야
쿨럭
BUT... BUT... THIS IS THE WORST DAY OF A LIFE TIME
FINE. WHO CARES?!
LET'S GO! WHERE DO YOU WANT TO GO? KARAOKE? VIDEOS?
Bu~

WHAT IS THIS~~!!
I CAN'T WASTE THIS TIME LIKE THIS WHEN I'M GOING GET SCREWED WHEN I GO HOME!!
SEO'S, LET'S GO SOME WHERE ELSE. THE MOVIES OR.
I DON'T HAVE ANY MONEY
I'LL PAY FOR EVERYTHING~
KYA~?!

OH NO! FATHER HE'S SUPPOSED TO CALL!
DROP
BOWW!
WE HAVE TO GO JIMOON QUICK!
You can do it dear!
My son-in-law...
? OKAY
THIS IS NOT WHAT I WANTED !
WHO KNEW THAT DATING ONCE WAS SO HARD

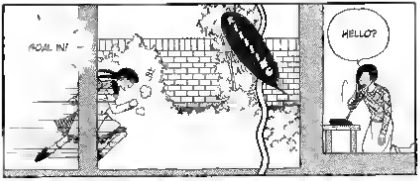
MAYBE I SHOULD ASK BROTHER ABOUT ADVISES
DU

WHY IS ALL THIS HAPPENING TO ME TODAY-!

I HAVE TO GET THERE IN 5 MINUTES!
DA
DA

I CAN DO IT!
DU
DU
DU

DO IT!


AGAIN!
HELLO?

FATHER?
HURRY, HURRY
YES, SHE IS HERE

YES, FATHER
YES, I GOT IT

KUAH...
WHAT DID YOU DO UNTIL NOW?

I WAS PLAYING WITH JIMOON.

TODAY AT THE MATTHE VISIONS TIMES IS 11 AM
THE SHOW PROGRAMS ARE NOT ON

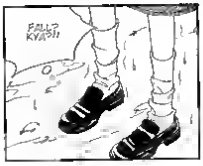
MY DAILY TV WATCHING TIME IS EXACTLY 3 HOURS AND

I ONLY HAVE TO WATCH PROGRAMS LIKE NEWS, DOCUMENTRIES, AND WORLD NEWS. FATHER SAID THAT PROGRAMS LIKE THOSE MAKE PEOPLE SMART
7
THERE'S NO WAY! NEVER! THAT I CAN WATCH DRAMAS OR SHOW PROGRAMS. HE SAID THAT THOSE PROGRAMS PROVOKE PEOPLE'S BAD SIDES AND MAKE THEM IDIOTIC.

BUT FATHER DOESN'T KNOW THAT I BECOME AN IDIOT AT SCHOOL BECAUSE I DON'T WATCH THOSE PROGRAMS
BECAUSE I CAN'T GET INTO ANY CONVERSATIONS
SEDA, IT'S JINSOON'S CALL.
Come over for a minute. It should have to be long.
ISN'T HE SUPPOSED TO BE BUSY CHEWING HIS FINGERS?
EH

RUK-?!
W, WHAT ARE THEY- DOING?!

THAT PERSON'S THE ONE AT NORIN HS!?
KYA-!


EAH!?
KYA!!!

HE'S A GANGSTAR, GANG-STAR!
I'M SORRY MS. WHOEVER! I'M RUSY

JIN SANG!
TREMBLE
TREMBLE!

WHAT ARE YOU DOING--!
SORRY
BUT YOU ARE TOO SEXY FOR ME
DON'T APPEAR IN FRONT OF ME EVER AGAIN!!
PA
JIN--
JIMOON-!

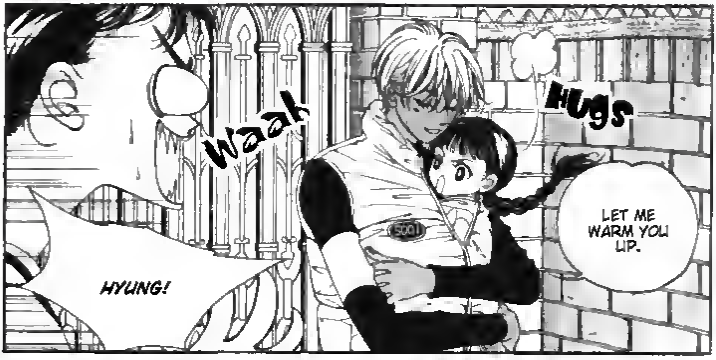
WHAT'S WRONG? IS SOMEONE FOLLOWING YOU?
E.T. SEE SOME THING NIGHTMARE ON THE WAY?
THAT IS, ON THE STREET. OH, SHOULD I CALL THE POLICE?
OH BRO!
SEDA, THIS IS MY BROTHER. THIS IS YOUR FIRST TIME RIGHT?
AUTOMATIC ALLY BOW
NICE TO MEET YOU.
MY NAME S SEDA KI

ACK!!

Confessing Truthfully
chapter 2
TRANSLATOR: Winternite
PROOFREADER: Moonlit Rose
EDITOR: Kiwi-chan
Tasty Kiwi
tastykiwiscans.ucoz.com
tkscans@gmail.com

<== Right To Left

Dear~
He was the guy who was doing PDA by the street corner !
SOO!
EH, YOU...
This... This is the person I saw...
He's Ji-Moon's elder brother?!
DO YOU KNOW EACH OTHER?
I MET HER WHEN I WENT TO THE SUPER-MARKET EARLIER...
OH MY! ARE YOU COLD?
.....


Waah
Hugs
HYUNG!
LET ME WARM YOU UP.

WHAT?
DON'T ACT LIKE THAT! SHE'S MY FRIEND!
SHE'S THE SAME AGE AS ME!

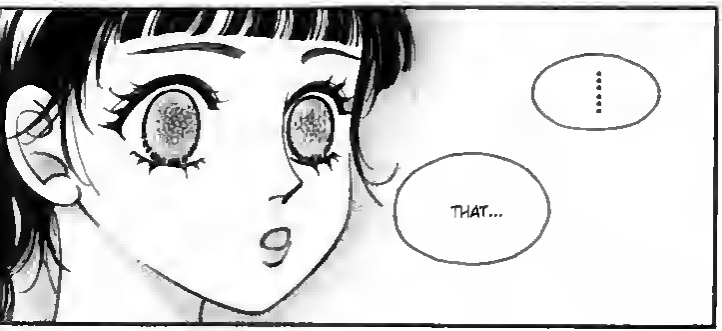
SAME AGE?!

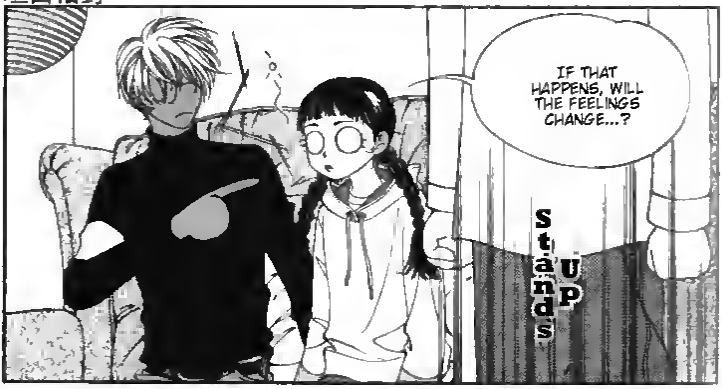
AHH?

How can she be a high school sophomore when she looks like an elementary school kid?!
Why did that happen?!
I didn't feel a thing!
I really didn't expect this
But...

SHIT
BANG!
WH-WHAT'S WITH THE HEAVY ATMOSPHERE? WHY DON'T WE WATCH A MOVIE?
STANDS UP
Lisa... Where are you? Answer me!
Lisa
John
Eh?!

T/N: I'm guessing that it was a love scene and Jin-Gang was asking if she was alright watching it.





T/n. I have no idea what he meant..

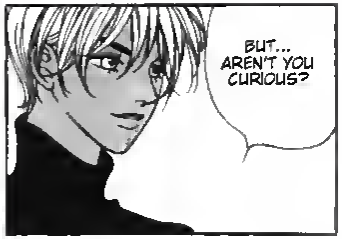
ST-STUDENTS SHOULDN'T BE DOING THESE KINDS OF THINGS! THAT'S WHAT MY DAD TOLD ME!
I didn't ask you that.
SO.
WOULD YOU LIKE TO TRY?
YELLOW BOOKS?**
SHAKE
SHAKE
I DON'T WATCH ANY MOVIES AT HOME...
HAVE YOU EVER WATCHED ANY RED-TAPED MOVIES?*

**t/n: yellow books refer to reading materials for adults.

*t/n: R-rated movies are usually called red-taped in Asian countries.

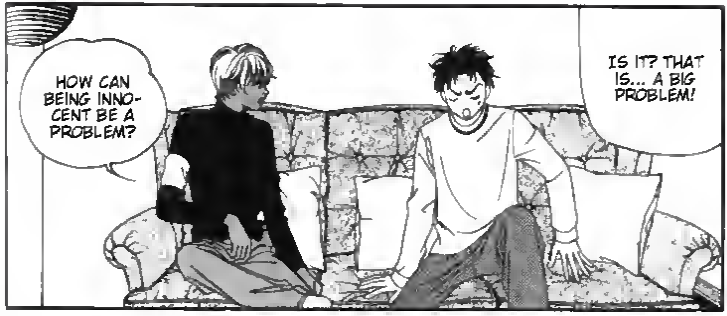
*t/n: I'll take another guess and say that he wanted to ask if she's a virgin. Guys are so easy to figure out

THAT'S WHY I SAID I DON'T...
WHAT SORT OF ANSWER IS THAT? IT'S EITHER A YES OR NO!
WHATEVER! HOW ABOUT THIS? ARE YOU...*
This is the question I wanted to ask in the first place!!
HYUNG!

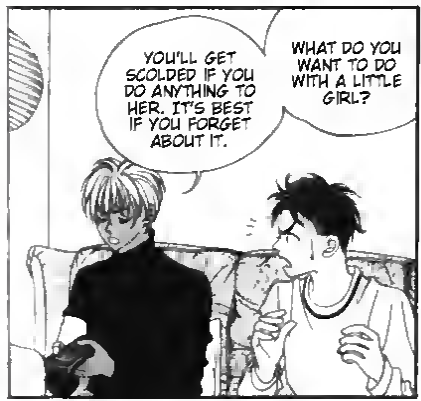


IF THAT'S THE CASE... I'M REALLY SORRY.
Are you satisfied that you made her cry?
....Huh?

AH!
STANDS UP
I-IT'S ALRIGHT...
It seems like... It's different from the first time...
OH MY LORD!
.....
INNOCENT, ISN'T SHE?
SHE'S NOT ONLY INNOCENT, HER VOCABULARY IS ANCIENT!


HOW CAN BEING INNOCENT BE A PROBLEM?
IS IT? THAT IS... A BIG PROBLEM!

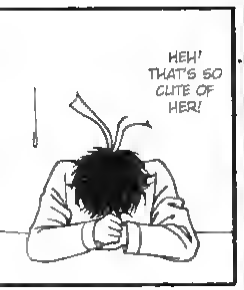
DO YOU KNOW HOW SHAMELESS GIRLS ARE THESE DAYS? THEY MAKE THE FIRST MOVE WITHOUT EVEN THINKING MUCH ABOUT IT!
Reminds me of that girl.
INNOCENT GIRLS ARE THAT BEST!


YOU'LL GET SCOLDED IF YOU DO ANYTHING TO HER. IT'S BEST IF YOU FORGET ABOUT IT.
WHAT DO YOU WANT TO DO WITH A LITTLE GIRL?

IF SEDA HAD HALF OF THEIR GUTS, IT WOULD HAVE BEEN BETTER...

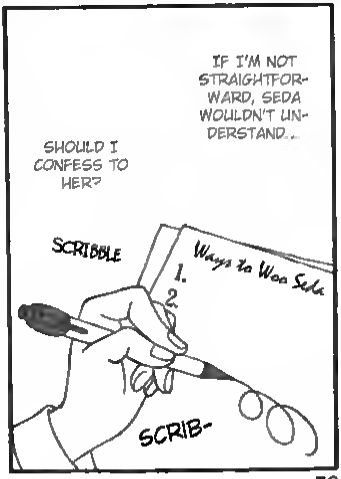
WHO'S HAPPY?! IT'S BOTHERSOME. THIS IS MY ADVICE TO YOU...
推!
……!
WHAT'S WRONG WITH YOU? NOT CARING ABOUT OTHER PEOPLE'S RELATIONSHIPS IS MY PRINCIPLE!
I'M NOT FORGETTING ABOUT HER... HYUNG, PLEASE HELP ME!
PLEASE GIVE ME SOME ADVICE. AREN'T YOUR RELATIONSHIPS ALL HAPPY ONES?!
SLAM!
That idiot... Why is he angry...
I won't ask for your advice ever again!
FORGET ABOUT IT! YOU MEANIE, I'LL THINK OF A WAY MYSELF!
ANGRY!

IF THAT HAPPENS... WILL THE FEELINGS CHANGE...
.....
WHAT? DIDN'T WANT TO HELP!
BOUNCE


HEH! THAT'S SO CUTE OF HER!

IF SHE SAID THAT THAT MEANS SHE'S CURIOUS, TOO.

BUT HOW CAN I DO IT IN A SUAVE WAY?
IT HAS TO BE... COOL?
IT HAS TO BE... SUBTLE?


IF I'M NOT STRAIGHTFORWARD, SEDA WOULDN'T UNDERSTAND...
SHOULD I CONFESS TO HER?
SCRIBBLE
Ways to Woo Seda
1.
2.
SCRIB-

But this moment is very crucial don't let the fear of a new environment scare you. I hope that every one of you will have a great year.
I know that everyone is new to this.
Everyone would have a goal...
OF COURSE, IT'S TO BE FRIENDS WITH THE OPPOSITE SEX...
THAT'S RIGHT!
OTHER THAN GETTING INTO JUNIOR YEAR..
I HAVE ANOTHER GOAL!
A GOAL...
I'LL HAVE TO MAKE SOME GOOD FRIENDS THIS YEAR!
GAN-BAT-TE!
And there's recent news about...

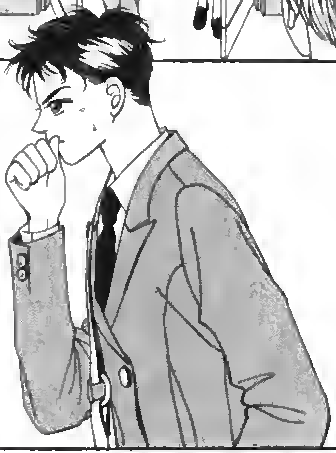
he he...
GOAL...
TODAY'S THE DAY!
GOAL: TO MAKE ZIDA MY GIRLFRIEND
THANK YOU! LET ME HAVE ALL THE CONFIDENCE TO ACHIEVE MY GOAL.
Mwa ha ha ha...
TODAY..
FAN FAN FAN
Why is it so hot?
I WILL CONFESS TO HER!

SCREECH
SCREECH
SCREECH
PLEASE TAKE YOUR SEATS ACCORDING TO YOUR HEIGHTS.
RUMBLE
STOPS
RUN RUN
RUN RUN
HUH?
DO YOU KNOW HOW MUCH I PRAYED JUST TO BE IN THE SAME CLASS AS YOU?!
smile
*Lit: part of a Buddhist verse
HEY! KIM SEDA!
Pat Pat

FROM THIS DAY ON, I DON'T NEED TO BE THE FIRST ANYMORE! I'M SO HAPPY! I'M MOON DONG-HEE!
Hug tightly
Wuah
WH-WHAT?
I'M ALSO HAPPY..
UMM..LET'S HANG OUT AFTER SCHOOL.
WHERE?
IT DOESN'T MATTER.. WOULD YOU GO?
SEDA..

HEY, YOU'RE QUITE A GIRL! HOW DID YOU CATCH A GOOD ONE LIKE HIM?
CATCH... WHAT?
THE ONE THAT WAS TALKING TO YOU! HOW DID YOU MEET? HOW LONG HAVE YOU KNOWN HIM?
EH... THIS LITTLE GIRL KNOWS SOME MOVES...
Crunch
Potato Chips
OH! HE'S MY BEST FRIEND.

IT'S PROBABLY BECAUSE YOU'RE STILL YOUNG SO YOU DON'T UNDERSTAND. LET ME TELL YOU SOMETHING.
THERE IS NO SUCH THING AS A PLATONIC RE-LATIONSHIP BETWEEN GUYS AND GIRLS. IT'LL SOON DEVELOP INTO LOVE.
Under-stand?
IT'S EITHER SOONER OR LATER.
Ha!
HOW CAN THAT BE ..?
YOU'LL UNDERSTAND SOON ENOUGH.
YOU'LL HAVE TO BE CAREFUL WHEN THE TIME COMES!
.....



TODAY WILL BE A MEMORABLE DAY...

IN A LOT OF ASPECTS .

THE MICRO-PHONE...
Uh
USE THIS.
when I was dancing...
Wooo!
When I first met the guy in the crowd...
I didn't even know his name...
Where have I heard this song before...?
IT'S MY TURN NOW.
It's you, please turn your gaze to me! And please tell me that I'm handsome!
JI-MOON'S SHOW TIME! LET'S GO!
BECAUSE MY HAIR IS TOO SHORT, IT'S LESS COOL!
Terrible! Horrible!

GOOD...THIS MOOD IS JUST RIGHT...
WELL THEN...
PRESS
DING DONG
?
When I first saw you...
WOW! It's just like in the movies!
I believe that you and I...
USING A VERY DEEP GAZE
?

BA
BA
LA
BA
.....
.....?
Uses a very smooth tone
Ahem...
Seda...
HUH?
I... YOU...

Like...
SITS ON SOFA
LOOKS LIKE I'LL HAVE TO USE PLAN B!
Lucky! Pervert spotted!
WHY DID YOU DO THAT?!

THERE'S NO SUCH THING AS A PLATONIC RELATIONSHIP BETWEEN A GUY AND A GIRL!
I WANT TO GO HOME

YAY! I FOUND 500 WON!
Who stomped that?

SEDA...

I...
AVOIDS

WHY DON'T WE SPLIT THIS IN HALF? IT'S BECAUSE OF YOU THAT I FOUND THIS.
- has entirely forgotten about what she was worrying about
I'll give it to you now. Here
YOU ..
FUMBLES
YOU'RE TOO CUTE ..
AHH ..?
HERE, 250 WON. .

EH...

NO!
bam
!
WAAH!

JI...JI-
MOON,
YOU...

!

I DON'T WANT TO TALK TO YOU EVER AGAIN!
waaahh!
I should have just written her a confession letter
ぎり

WHAT HAP-PENED? DID SOMEONE HIT YOU?
EH?
SEDA?
There weren't any tears only audio ones!
JIN-GANG OPPA!

Confessing Truthfully

vol 01 chapter 03

by Ryu Ryang

Translator: Winternite

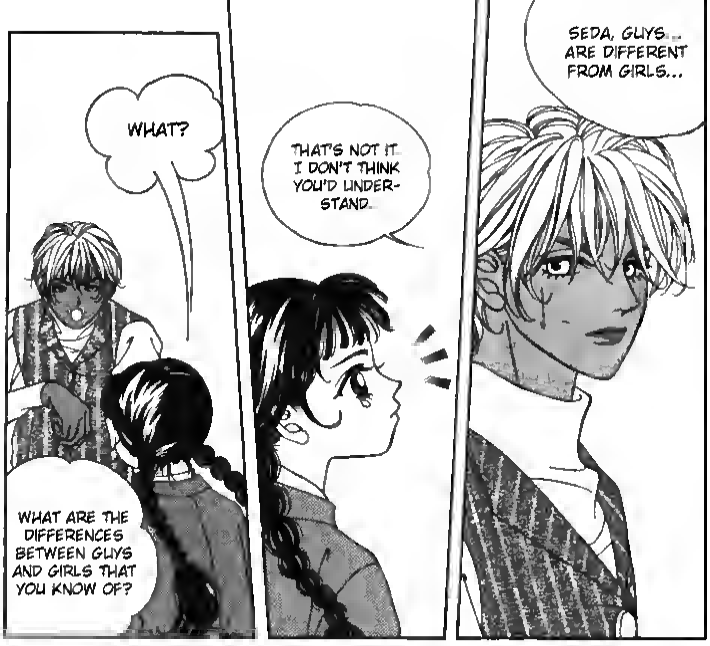
Editor: Kei

Proofreader: Moonlit_Rose

Quality checker: Kiwi-chan

Tasty Kiwi
http://tastykiwi.wiu.cz.com

OPPA
...
Waaah
I LIKE HIM TOO
NO, I USED TO LIKE HIM!
...IT'S SUCH A PITY,
JI-MOON DID THAT BECAUSE HE LIKES YOU
...
BLOWS NOSE
SNIVELOUS


SEDA, GUYS... ARE DIFFERENT FROM GIRLS...
THAT'S NOT IT. I DON'T THINK YOU'D UNDERSTAND.
WHAT?
WHAT ARE THE DIFFERENCES BETWEEN GUYS AND GIRLS THAT YOU KNOW OF?

I'M NOT TALKING ABOUT THAT... I'M TALKING ABOUT THE DIFFERENCE THAT YOU CAN SEE!
STRETCH

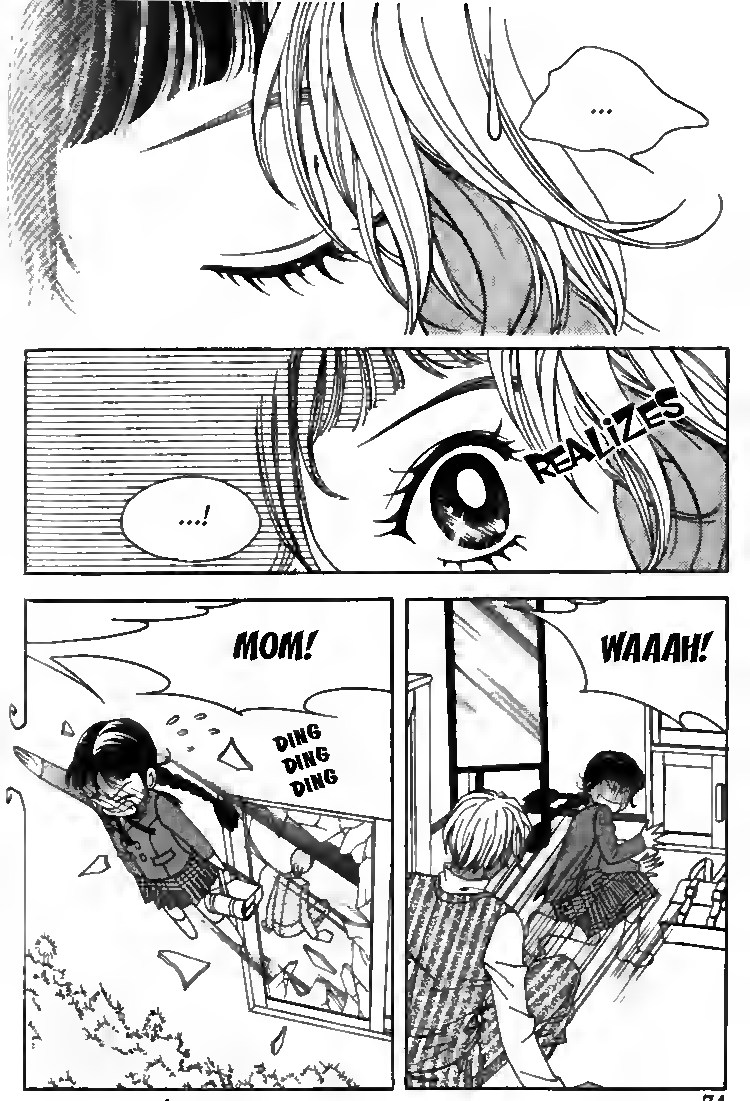
GENETICALLY, GUYS ARE XY WHILE GIRLS ARE XX. I'M NOT AS IGNORANT AS YOU THINK!
I knew she would give that answer.

THAT'S RIGHT! THERE'S A HOLE IN MEN'S BRIEFS!
WHAT ELSE IS SHE GOING TO SAY...?
I'M NOT TALKING ABOUT THAT EITHER!
GUYS USUALLY STAND WHEN THEY ARE URINATING!
And stop shaking!
SHAKE...
...
Hmm, what else?
THAT'S BESIDE THE POINT... JI-MOON LIKES YOU...
HE LIKES YOU MORE THAN YOU LIKE HIM
THAT'S TRUE THE HOLE IN THE BRIEF IS THE MAIN DIFFERENCE BETWEEN THE TWO GENDERS...
STANDS PROUDLY

LET'S IMAGINE...
NOW ...
SWOOSH
OVER THERE... THERE'S A REALLY CUTE PUPPY AND A BABY...
WHAT WOULD YOU DO?
FEED ME
!
I'D HOLD THE BABY TIGHTLY AND GIVE IT A BITE!
BITE!
SEE THAT? THAT'S HOW JI-MOON FEELS ABOUT YOU.
THAT'S BECAUSE YOU'RE TOO CUTE...
SYM
OUS

THAT'S WHY HE WANTS TO SEE YOU ALL THE TIME... THINKS ABOUT HOLDING YOUR HANDS... THINKS ABOUT KISSING...
That time, I...
PANICS
THAT'S HOW HE SHOWS HOW HE FEELS ABOUT YOU...
That aside...
Didn't know why I felt that Jin-Gang oppa was really cool...

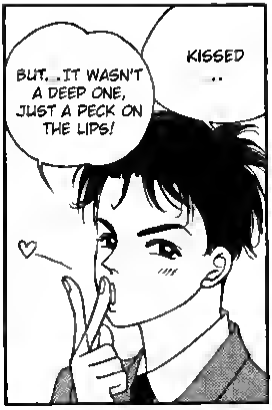
CHU
...

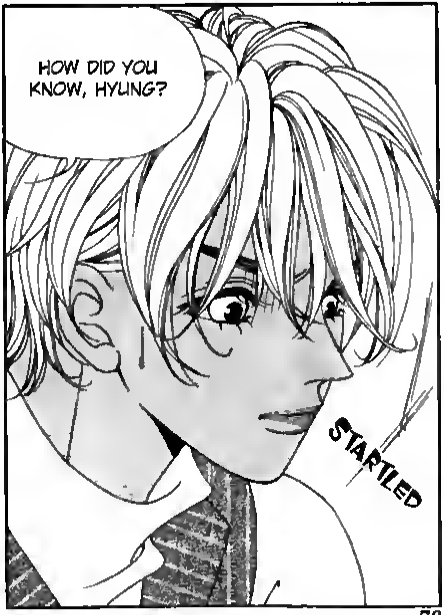


T/N: Wow...

It tasted like strawberries?
Straw ...
HYUNG... DO YOU KNOW WHAT HAPPENED TODAY?
It's. It's a really memorable day!
SEDA AND I...
SNAP OUT OF IT
HYUNG...

AND..DO YOU KNOW WHAT I FELT WHEN I KISSED HER? IT TASTED LIKE...
STRAW-BERRIES?
THAT'S RIGHT! IT WAS STRAW-BERRIES!
...

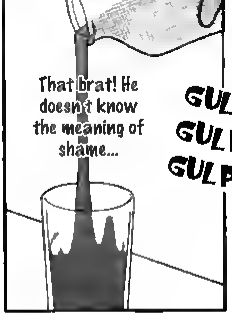

KISSED ..
BUT...IT WASN'T A DEEP ONE, JUST A PECK ON THE LIPS!


HOW DID YOU KNOW, HYUNG?
STARTLED

WHAT ELSE WOULD I SAY? THAT IT WAS WATERMELON?
That'd be impossible!

I'VE BEEN STRUCK BY A VIRUS NAMED SEDA...
YOU LITTLE BRAT! COULDN'T YOU REIGN IN YOUR URGES FOR A LITTLE WHILE LONGER? I DON'T THINK YOU KNOW THE MEANING OF CONTROL.
SHE'S SO CUTE! HER ARMS, HER LEGS, HER MOUTH... EVERYTHING ABOUT HER IS CUTE! WHENEVER I SEE HER, I JUST CAN'T KEEP MY HANDS TO MYSELF...
STOP IT.
What's with him?
Who are you asking?
HER EYES ARE SO DAZZLING ...
I TOLD YOU TO SHUT UP!
WHAM

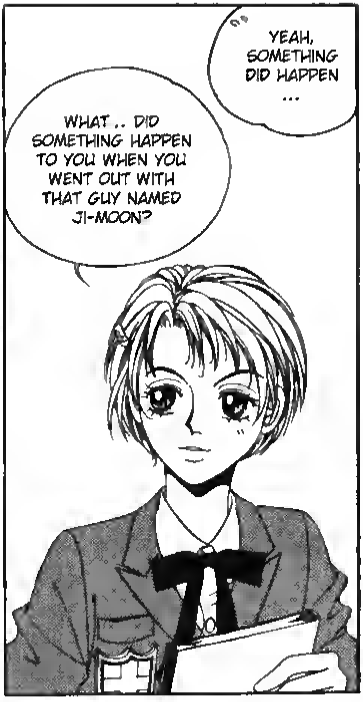
POP
!
BLUSH


That brat! He doesn't know the meaning of shame...
GULP
GULP
GULP

Did she use strawberry flavored toothpaste?

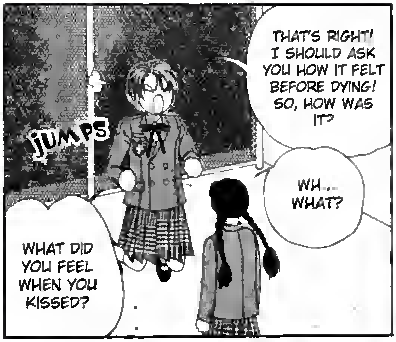
DOKI DOKI
My heart is racing like crazy!
What's wrong with me?
WHAT'S WITH YOUR EYES? DID YOU CRY?
A BIT...
RUS
WHY? DID SOMETHING HAPPEN?
PUFY EYES
SEDA?

I GUESSED RIGHT, DIDN'T I?
Ah!

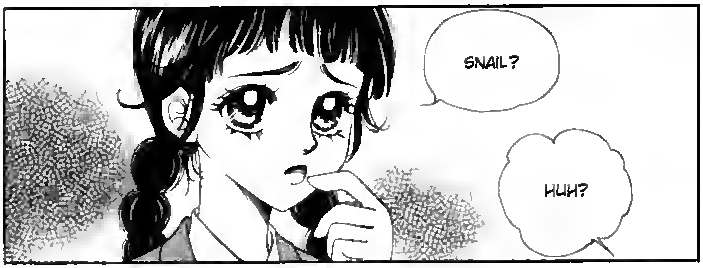

YEAH, SOMETHING DID HAPPEN ...
WHAT .. DID SOMETHING HAPPEN TO YOU WHEN YOU WENT OUT WITH THAT GUY NAMED JI-MOON?

SHAKE SHAKE
TELL ME WHAT HAPPENED! QUICK!

SHUSH!
HE KISSED ...


JUMPS
THAT'S RIGHT! I SHOULD ASK YOU HOW IT FELT BEFORE DYING! SO, HOW WAS IT?
WH.. WHAT?
WHAT DID YOU FEL WHEN YOU KISSED?

Oh my God! Even the little kid has done it! What is wrong with me ..
I want to die!


SNAIL?
HUH?

LIKE THIS?
Ohh ...

SNAIL? ISN'T THAT STICKY AND SLIMY?
IT FELT LIKE I CAUGHT A SNAIL .

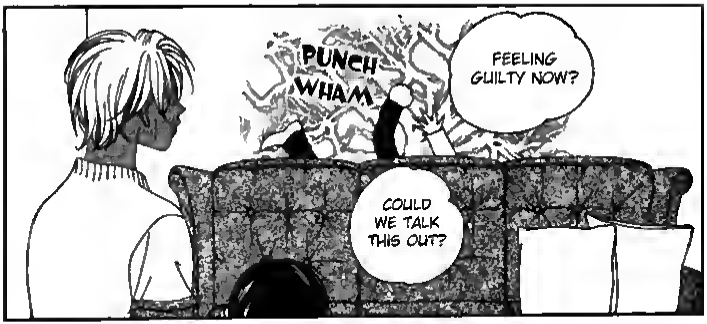
YOU TWO! WHICH CLASS ARE YOU IN?! I'M GOING TO INFORM YOUR PARENTS!
O-Oh no...
GAAAH!
FAINTS
I'm so dead!

DING DONG
My life... is going to be over soon...
DING DONG DING DONG TAP
I can hear it...
STOMP
It's getting louder...
DOOR OPENS
The sound of my impending doom!
KIM SEDA!
STOMP

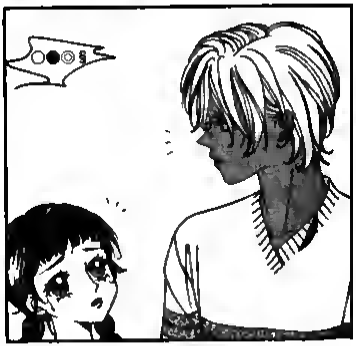
PANT...
PANT.
MY... MY... MY DAUGHTER... IN SCHOOL... *PANT*...
FATHER..
I CAN'T FORGIVE HIM! MANAGER JIN'S SON!
WORRLE WORRLE
ROAR!
IS GIVEN A WARNING BY THE SCHOOL!

OPEN THE DOOR
JIN JI-MOON!
BE QUIET! DO YOU THINK THAT HE'LL LISTEN TO YOU?
I can understand him perfectly
FATHER... I'VE ALREADY BROKEN OFF MY FRIENDSHIP WITH HIM!
AH...
I'M JI-MOON'S ELDER BROTHER, JIN-GANG.
I'M SEDA'S FATHER, WHO ARE YOU?

Humph!
THIS...
PA!
JI MOON ISN'T HERE...
THAT'S THE ONE! THAT SPIKY HEAD FELLOW!


PUNCH
WHAM
FEELING GUILTY NOW?
COULD WE TALK THIS OUT?

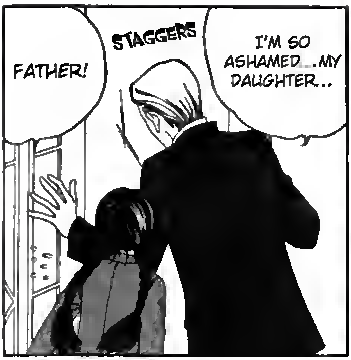
WHAT ARE YOU GOING TO DO? ARE YOU GOING TO TAKE RESPONSIBILITY?
TAKE... RESPONSIBILITY?
DO YOU THINK YOU'RE GOING TO GET AWAY WITH KISSING SEDA?

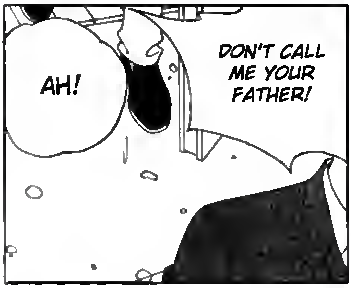


TURNS AWAY

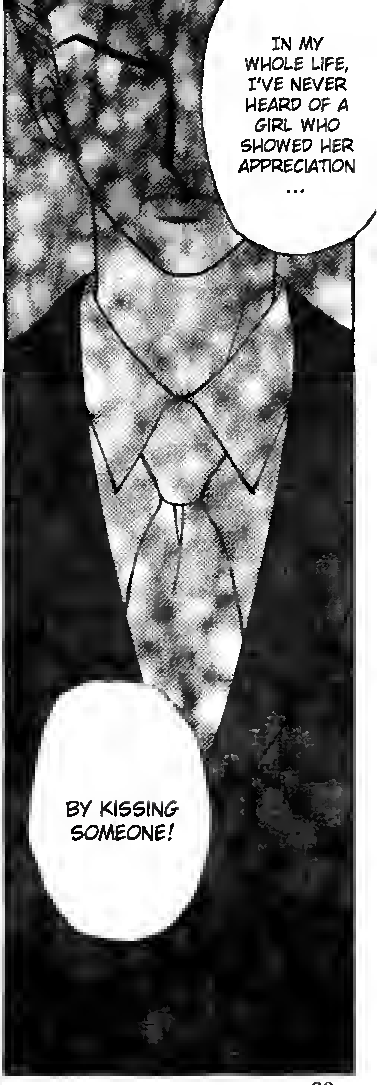
YOU HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY AFTER KISSING SOMEONE. THAT'S THE UNWRITTEN RULE!
WHAT?
TAKE RESPONSIBILITY? THEN I'D HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY OF JIN-GANG OPPA...
Muffled ...
Let's go!
THAT...
...
WHAT DID YOU SAY?

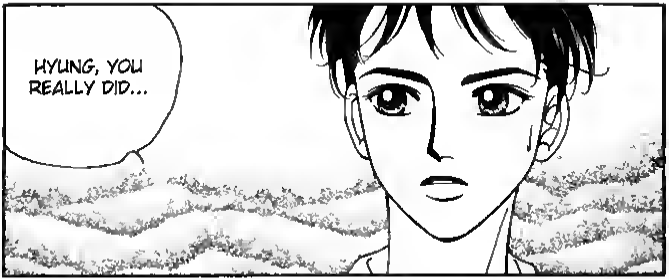
SEDA ...
JU-JUST NOW...
NOTHING HAPPENED!
NOTHING HAPPENED, REALLY! BECAUSE SEDA WAS CRYING, SO I TRIED TO CONSOLE HER...
SO, TO SHOW HER APPRECIATION, SHE GAVE ME A LIGHT
LIGHT?

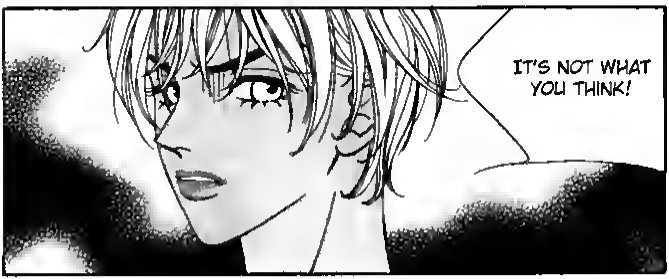

FATHER!
STAGGERS
I'M SO ASHAMED...MY DAUGHTER...


AH!
DON'T CALL ME YOUR FATHER!

PLEASE WAIT FOR ME


IN MY WHOLE LIFE, I'VE NEVER HEARD OF A GIRL WHO SHOWED HER APPRECIATION ...
BY KISSING SOMEONE!


HYUNG, YOU REALLY DID...


IT'S NOT WHAT YOU THINK!

NOTHING WILL HAPPEN TO HER!
IS SEDA GOING TO BE ALRIGHT?

Why are you the one who's being angry...

IT...IT WAS MY FAULT!
I WON'T FORGIVE YOU! GET OUT!
FATHER...

HONEY ...
Please open the door ...
I'M GOING TO BED!
FATHER!
YOU'RE NOT ALLOWED IN THE HOUSE!
CLOSES GATES
NO! PLEASE!
MOM ...

It's so cold...
PUFF PUFF
Even the Little Matchstick Girl is better off than I am. She has her matchsticks...
BLOW BLOW
TAP

YOUR DAD IS REALLY HEARTLESS ...
OPPA!
I WAS WORRIED, SO...
LET'S GO.
HUH?
YOU CAN'T SPEND THE ENTIRE NIGHT OUTSIDE IN THE COLD LIKE THIS

Jin Gang oppa's chest ...
... is really warm...
End of chap 3

Confessing Truthfully

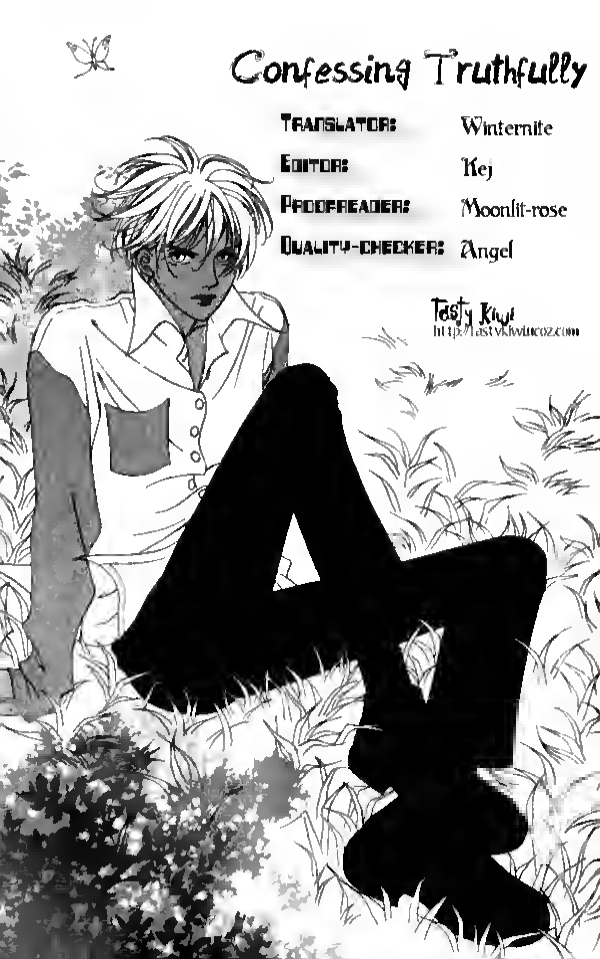
Translator: Winternite

Editor: Kej

Proofreader: Moonlit-rose

Quality-checker: Angel

Tasty Kiwi
http://tastykiwi.co2.com



SEDA!
Creeping off?
I WAS WONDERING WHERE HYUNG WAS CREEPING OFF TO! COME HERE
GO AWAY! I THOUGHT I TOLD YOU THAT I'LL NEVER SPEAK TO YOU AGAIN!
Kick!
OOPS!

JIN-GANG OPPA, I WANT SOME WATER
I see that she is serious about it
WHAT'S WRONG, SEDA...
YOU MAKE UP WITH JI-MOON
...
Is she really going to do it?
Ah! Cola!
COC
GO GET IT FROM THE FRIDGE YOURSELF!
SITS DOWN

DON'T, SEDA! DON'T DRINK THAT...
GLOP GLOP GLOP
MY FAVORITE COLA ...
!
THAT WAS WINE!
The bottle was only a container for the wine!
SWALLOWS
IT TASTES LIKE COLA... SO IS THE BOTTLE...
The bottle is right.
OOOO...

I DON'T WANT TO ...
GO TO SLEEP NOW!
CROSS
... ooo
...
THAT'S WEIRD. WHY IS THE CEILING MOVING?
CLICK
GO OUT!
Hey!
I DON'T WANT TO SLEEP!
Yaaah
COME ON... BE A GOOD GIRL AND GO TO SLEEP!

WHY...WHY ARE YOU LOCKING THE DOOR? DON'T YOU TRUST ME?
I KNOW YOU TOO WELL!
SHOCKED
WHAT..
SHIFT
FEELING THE WALL
OPENS DOOR
COUGH
VOMITS

RUMBLE
LIGHTING
SOUNDLY ASLEEP
SEDA ...
PITTER PATTER
TAP TAP
TAP TAP

HONEY...
AHHH!
NOONE HERE!
COME QUICK! SHE'S NOT OUTSIDE ANYMORE!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU! DON'T YOU KNOW THE REASON I WENT TO SLEEP EARLY?
I WAS WAITING FOR YOU TO BE SOUND ASLEEP!
WHAT TIME IS IT NOW? OH MY!

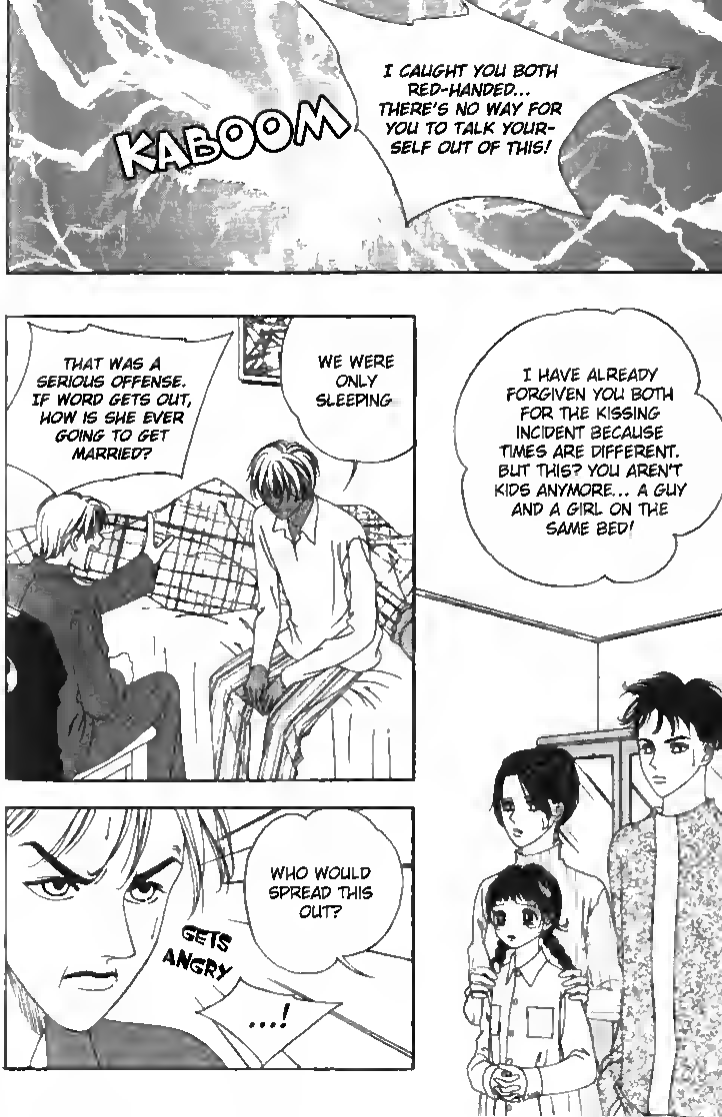
NUNA...
SHE WAS TAKEN BY A DARK SKINNED, LIGHT-HAIRED OPPA..
THAT TROUBLEMAKER.. SHE WENT INTO THE LION'S CAVE HERSELF..
SLAM
HONEY?
!
THAT... I DON'T KNOW...
IS...IS IT TRUE? WHEN WAS IT?
MANAGER JIN'S SECOND SON!
WHO ARE YOU REFERRING TO?

STOMP!
I'M NOT RINGING THE DOORBELL!
LANDS
RUN UP WALLS ...
SE...

EH?
IS BEING CRUSHED BY SEDA
WHAT IS GOING ON HERE ...?

EH...
YOU TWO!
GLASS BROKEN
OPENS DOOR
WHAT'S THE MATTER, HYUNG...?

DOOM
AHHH!
GAAAH?
SHAKE SHAKE
TURN
AHH!
CAUGHT YOU...


KABOOM
I CAUGHT YOU BOTH RED-HANDED... THERE'S NO WAY FOR YOU TO TALK YOURSELF OUT OF THIS!
WE WERE ONLY SLEEPING
THAT WAS A SERIOUS OFFENSE. IF WORD GETS OUT, HOW IS SHE EVER GOING TO GET MARRIED?
I HAVE ALREADY FORGIVEN YOU BOTH FOR THE KISSING INCIDENT BECAUSE TIMES ARE DIFFERENT. BUT THIS? YOU AREN'T KIDS ANYMORE... A GUY AND A GIRL ON THE SAME BED!
WHO WOULD SPREAD THIS OUT?
GETS ANGRY
...!

I'M ALSO A MINOR MOREOVER, THIS IS MY ROOM. BESIDES THAT, IT WAS SEDA WHO CAME TO ME AND I'M THE ONE WHO GETS SCOLDED.
CALM
DO YOU WANT ME TO LIE TO EVERYONE JUST TO GET HER MARRIED?
You bastard! Don't ever count on me forgiving you!
HUFF
I'M NOT A CRUEL MAN, BUT I CAN'T LET THIS SLIDE! YOU HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY FOR IT...OR ELSE, I'LL REPORT YOU HARASSING A MINOR TO THE AUTHORITIES!
...
WHAT ARE YOU TRYING TO MAKE ME TAKE RESPONSIBILITY OF?
I'm getting a headache...
WHAM!
SH-SH-SHUT UP! YOU REALLY KNOW HOW TO TWIST AND TURN WORDS! AS A MAN, I'M ASHAMED OF YOU! YOU HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY FOR IT! I WANT YOU TO!
EXTREMELY STUBBORN

MARRY HER, OF COURSE!
WHAT?
SPEECH-LESS
MORNING
WHAT'S WRONG WITH MY DAUGHTER?! SHE HAS A FACE WHICH IS SMALLER THAN OTHERS. SHE HAS LONGER LEGS TOO. WHAT'S WRONG WITH HER?
GRABS
DON'T YOU KNOW?
SEDA DOESN'T MEASURE UP TO MY STANDARDS ...

THAT SHE DOESN'T HAVE HER PERIOD YET?
BLUSH
FALLS
THAT'S A PITY. MARRIAGE IS OUT OF THE QUESTION...
IS THERE ANY OTHER WAY...?
IT HASN'T COME YET ...
He can say that with such a calm expression...
That was so cool!
THAT ISN'T TRUE, IS IT?

PITTER
PATTER
I wonder what stress would do to her...
IS STRESS GOOD FOR HER?
HOW AM I SUPPOSED TO TAKE RESPONSIBILITY FOR IT..?
FROM DAY ONWARDS, YOU WILL RECEIVE A 20% INCREASE IN YOUR ALLOWANCE. YOUR CURFEW IS 9PM AND YOU CAN GO OUT ON SATURDAYS AND SUNDAYS.
BUT...
SEDA!
I KNOW! IT'S MY FAULT!

That bastard..
IT CAN ONLY BE STUFF RELATED TO JIN-GANG!
La La
CLEANS
?
DONG-HEE, WOULD YOU LIKE SOME BREAD, MY TREAT! I'VE GOT MONEY NOW!
No, nothing.
WHAT'S WITH YOU TODAY? WHY ARE YOU IN SUCH A GOOD MOOD?
I will make him my son-in-law!
GRUMBLE

BLOWS
SEDA...
I NEED TO SPEAK WITH YOU...
...

WHAT DID I DO?
WHY ARE YOU DOING THIS?
YOU MADE SUCH A HUGE FUSS WHEN I KISSED YOU, BUT WHY DID YOU DO THAT TO HYUNG?
I DON'T KNOW. DON'T ASK ME!
IS JIN-GANG OPPA ANGRY AT ME? IS HE GOING TO IGNORE ME?
PLEASE TELL OPPA THAT SEDA WON'T DO THAT EVER AGAIN! PLEASE? JI-MOON...

IF I CAN CONVINCE HYUNG NOT TO BE ANGRY AT YOU, THEN WOULD YOU MAKE UP WITH ME?
ONLY IF YOU PROMISE NOT TO DO THAT TO ME AGAIN ...
OK. I PROMISE.
FINE THEN
BUT YOU CAN'T DO THAT AGAIN EITHER!
N-NO, OF COURSE NOT NEVER AGAIN!
SEDA, SEDA ...
SO TIRESOME

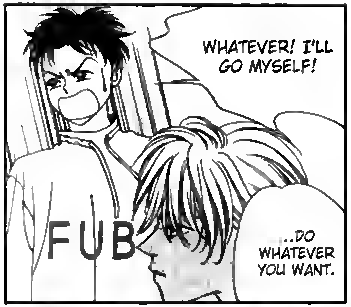
ARE YOU FREE THIS WEEKEND? I HAVE A FEW GUY FRIENDS TO INTRODUCE. DO YOU WANT TO GO FOR A GOUKON?
GOUKON ?
EVEN SHE IS GOING. DO YOU WANT TO? IT'S NOT BAD TO MAKE SOME NEW FRIENDS ..
!
FRIENDS? OK, I'LL GO!
That should be it..
THAT'S RIGHT!
DON'T TELL JI-MOON, OK?
That's how

I went for my first goukon.
NICE TO MEET YOU, I'M BIN-JYE.
I'M SHIN-REI
WHY DON'T YOU INTRODUCE YOUR-SELVES?
I'M DOO-YUAN. A PLEASURE TO MEET YOUR ACQUAINTANCE.
HI, I'M KIM SEDA.
WHY DON'T YOU HAVE SOME SMALL TALK, I NEED TO MAKE A PHONE CALL
Hurry up
HM!

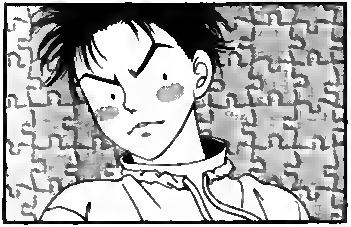
I'm sorry, Seda...
...
...ddd
THE PHONE IS RINGING!
HIE YAH!
WOO!
...ddd

YES, THAT'S ME WHO ARE YOU?
I KNOW... WHAT'S GOING ON?
BU
Pause the game hyung
HELLO.
WHAT?!
Ooo!
...
IS IT TRUE? WHERE? TELL ME NOW!
I KNOW! BYE!

WAAAH!
I HEARD THAT SEDA IS AT A GOUKON NOW...
SO THAT WAS IT...
WHY?
TO SEE WHAT THOSE GUYS LOOK LIKE. WHAT IF THEY ARE BAD GUYS?
SHE THOUGHT THAT IT WAS ONLY TO MAKE FRIENDS — WHAT IS SHE THINKING?
NOW ISN'T THE TIME TO DALLY! LET'S GO, HYUNG!
SO WHAT CAN YOU DO WHEN YOU GET THERE? SIT DOWN AND LET'S CONTINUE THE GAME
AREN'T YOU THE LEAST BIT WORRIED ABOUT SEDA? WHAT KIND OF A PERSON ARE YOU?


WHATEVER! I'LL GO MYSELF!
FUB
..DO WHATEVER YOU WANT.

...!
FUBU



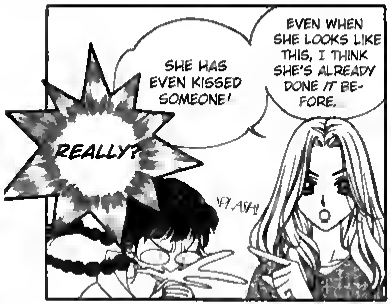
IT'S TERRIBLE TO SIT ALONE AT THE TABLE...ISN'T IT?
You look worse now!
GET AWAY!

HYUNG! COME WITH ME, PLEASE. I REALLY HATE SITTING THERE ALONE...
CLACK
OOOF!

HEY! YOU'RE ANNOYING!
HYUNG...
Really!
GO WASH YOUR FACE! DO YOU REALLY WANT TO WALK OUT JUST LIKE THIS?

AHH HAHAHA...
WHAT HAPPENED NEXT?
hehe
THEN THAT IDIOT JUST STOOD THERE HE COULDN'T WEAR HIS PANTS SO HIS FRIEND HELPED HIM!
THAT WAS HILARIOUS!
HE REALLY CAME!
SITS DOWN QUICKLY
SWOOSH

DAMN IT! IT'S TOO LATE I CAN'T HEAR THEM AT ALL!


REALLY?
SHE HAS EVEN KISSED SOMEONE!
EVEN WHEN SHE LOOKS LIKE THIS, I THINK SHE'S ALREADY DONE IT BE-FORE.
YEAH!

SPEAKING OF WHICH... YOU'RE REALLY CUTE JUST LIKE A KID.

WOW...
THAT'S SO COOL..

N-NO, IT'S NOT LIKE THAT...
IT'S TRUE!

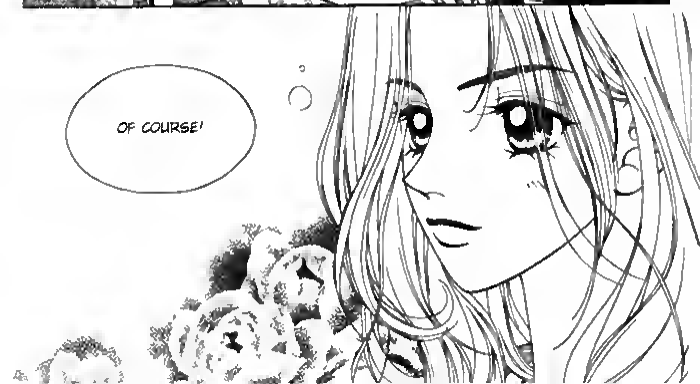
THAT TOTALLY CHANGED OUR IMPRESSION OF YOU...
HEH...
stand up
Some sharp eyes you got there.
LOOK, SEDA IS STARTING TO PANIC! THAT BASTARD MUST BE TEASING HER! ROTTEN BASTARD!
I TOLD YOU, THOSE GUYS ARE BAD NEWS!
ARRRGH!
SHUFFLE
SHUFFLE
I can't think of any good ideas...
WHAT SHOULD I DO? DONG-HEE WANTS TO KEEP HER CALL A SECRET. WHAT SHOULD I DO NOW?

PUTS ON
UH... WHAT ARE YOU DOING?
sticks on
tears
I'M SELLING CHEWING GUM.
CHEWING
HEY, WANNA BUY CHEWING GUM?

HEY... WHY DON'T YOU BUY ONE AND GIVE IT TO YOUR LADY FRIEND THERE? SHE LOOKS LIKE SHE'S GONNA PUKE...
Good luck!
NO THANKS
100 WON? ARE YOU TRYING TO HUSTLE ME?
IT AIN'T EXPENSIVE. 100 WON...
He's talking the guy with the cap
POP!
WHAT? HUSTLING? DO I LOOK LIKE A HUSTLER TO YOU?

JIN-GANG OPPA?
doom
WHOOSH
HOW COULD YOU! OPPA... WHAT ARE YOU DOING HERE...
What's this ..?
Se, Seda..
WHAT'S GOING ON..?
BECAUSE IT'S SEDA'S FIRST GOUKON, SO WE WANTED TO GIVE YOU A SURPRISE. WASN'T IT EXCITING?
WHY DON'T WE JOIN YOU? JI-MOON TOO THREE AGAINST THREE WOULD BE FAIR!
Hehe
HOW'S IT GOING?
IF YOU GUYS DO IT AGAIN, I'LL BEAT YOU UP!

FRETENDING TO THINK!

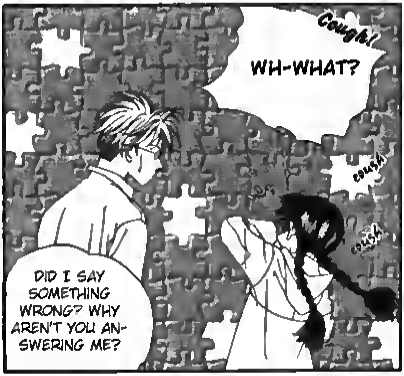


DON'T GO DIDN'T YOU SAY THAT YOU WERE FREE..?
WHY DON'T WE HAVE FUN BEFORE LEAVING, HYUNG!
NO, I WANT TO GO HOME
LET'S GO RIDE THE PIRATE SHIP!
AHHHHHHHH...
Viking
ME TOO...
NEITHER DO I
I DON'T WANT TO

WHY... IT LOOKS FUN!
I DON'T WANT TO! YOU CAN GO IF YOU WANT TO
Girlfriends?
NO...
HYUNG! YOU'RE QUITE HANDSOME. YOU MUST HAVE A LOT OF GIRLFRIENDS!

HEY, YOU!
WH-WHAT?
DON'T LIE! ARE YOU JOKING WITH ME?
EH..
I CAN'T WALK!
OH NO... IT'S TOO PAINFUL! MY STOMACH...
IT'S STRAIGHT AHEAD...
DO YOU KNOW WHERE THE RESTROOMS ARE? I REALLY NEED TO GO!
IT'S SO COLD...
HMPH..
GULP
I'LL CARRY YOU THERE
Thank you-
Please use more strength...

WHAT SHOULD I SAY..?
HEY!
H-HUH?
I'M FEELING KINDA HUNGRY. WANNA GO GET SOMETHING TO EAT?
AH... THAT HITS THE SPOT.
YUP! IT'S DE-LICIOUS!
YOU.. WAS THAT TRUE?
HUH?


Cough!
WH-WHAT?
DID I SAY SOMETHING WRONG? WHY AREN'T YOU ANSWERING ME?

THE THING ABOUT YOU KISSING...
SPLOOSH!

LIP?
HEY, THAT'S JUST A PECK! EVEN I'VE DONE THAT BEFORE!
Wish I let the ice-cream drip no matter what
A PECK...

WAAAH...
WHERE DID YOU DO IT? HOW DOES IT FEEL?
I DON'T KNOW! I JUST KNOCKED INTO HIS LIPS! MY MIND WAS A TOTAL BLANK!

...DO YOU WANT TO TRY IT? SINCE YOU HAVEN'T DONE IT BEFORE...
YOUR FIRST KISS...
AREN'T YOU CURIOUS ABOUT IT?
...
ISN'T THAT RIGHT?
YOU HAVEN'T HAD YOUR FIRST KISS YET...

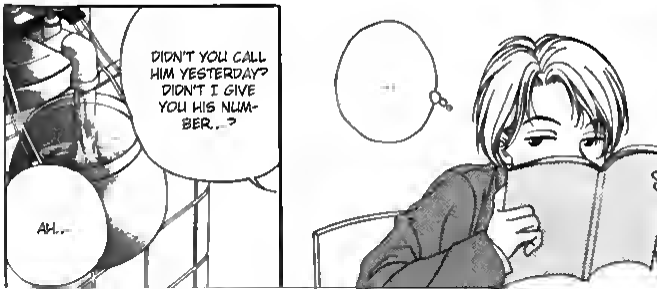
WHAT? HE CHANGED HIS ATTITUDE.
PANIC
Drops
I...I NEED TO GET AWAY FROM HIM, BUT MY LEGS... WON'T MOVE...
I CAN'T MOVE!
BAM!

wham
OOOF!
!
THROWS
I REALLY CAN'T LEAVE YOU ALONE FOR A SECOND, CAN I?
YOU BASTARD...
clink
MY...MY GLASSES!

LET'S GO!
JIN-GANG OPPA...

AFTER YOU LEFT, JI-MOON LEFT TOO. IT WAS SO BORING AFTER THAT.
....
3 – 7
WHAT HAPPENED YESTERDAY? YOU LEFT WITHOUT SAYING A WORD!
WH-WHAT?
GRABS
...
THAT'S NOT RIGHT...
COULD I ASK YOU FOR A FAVOR?
WHAT IS IT?
OH, JO DOO-YUN!
KIM SEDA?

I NEED YOU TO SET ME UP WITH JIN-GANG OPPA!
P-PLEASE
O-OK... I KNOW
WHY?
WHY ARE YOU ASKING THIS? DON'T SAY ANYTHING ABOUT ME. JUST GET HIM TO COME WITH YOU, OK? PLEASE..


DIDN'T YOU CALL HIM YESTERDAY? DIDN'T I GIVE YOU HIS NUMBER..?
AH..

WHY DID HE HAVE TO REJECT ME THERE AND THEN ?
I HAVE NO REASON TO MEET YOU
NO, I DIDN'T CALL HIM
WHY ARE YOU IN SUCH A RUSH?
BECAUSE WE'RE LATE!
QUICK... I WANT TO EAT THE ICE-CREAM FROM THIS SHOP...
AISSERIE

!
OH, JIN-GANG OPPA! WHY ARE YOU HERE?
Ahhem.
I'M DONE EATING I'M LEAVING
STANDS UP
BYE.
Wow!
IT LOOKS SO DELICIOUS! GIVE ME THIS AND THIS!
SEDA, YOU!
GOBBLE GOBBLE

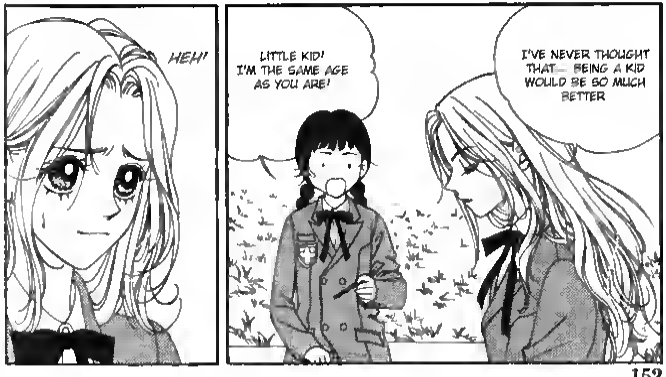
JIN-GANG OPPA, ISN'T EVEN LOOKING.
BYE...
JIN-GANG OPPA, WHY DON'T YOU EAT SOMETHING? I'LL GO GET ONE FOR YOU.
WHAT DO YOU WANT?
ICE-CREAM!
DON'T PRETEND NOT TO HEAR ME. YOU WON'T GET ANYWHERE.

I HAVE NO INTEREST IN LITTLE KIDS!
YOU AREN'T CUTTING ME SOME SLACK, ARE YOU? YOU'VE ONLY MET ME ONCE.
!
WHAT DON'T YOU LIKE ABOUT ME?
BANG
THAT'S WHAT I DON'T LIKE!
YOU DON'T TREAT SEDA LIKE THIS AT ALL!
THAT'S BECAUSE SHE'S LIKE A YOUNGER SISTER!

!
AH!
JIN-GANG OPPA..
DON'T DO THIS AGAIN, I DON'T LIKE IT..
..!
HUH? WHY AREN'T YOU GOING HOME NOW?
I-I'M GOING!
化粧品

THAT SHOULDN'T BE A PROBLEM! THE AGE DIFFERENCE IS ONLY ONE YEAR

HE TREATS SEDA BETTER
SEDA IS LIKE A YOUNGER SISTER TO HIM, NOT A WOMAN.

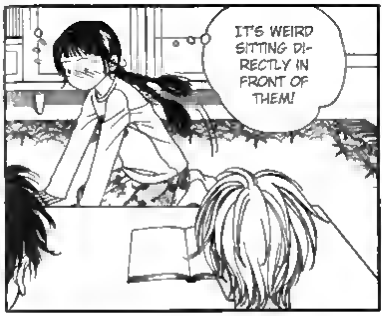

HEH!
LITTLE KID! I'M THE SAME AGE AS YOU ARE!
I'VE NEVER THOUGHT THAT... BEING A KID WOULD BE SO MUCH BETTER

...
SO WHAT IF YOU'RE THE SAME AGE?
BECAUSE OF WHAT DOO-YUAN SAID, I FEEL ALL JUMBLED UP INSIDE...
TAP
TAP
EVEN WHEN MY FEELINGS WERE JUMBLED UP THE MERCILESS EXAMS STILL CAME
don't break the line!
ARRRGH! I HATE THIS! IT SEEMS LIKE THEY ARE INCLUDING OTHER TOPICS THAT AREN'T BEING COVERED!
UMM...
THAT'S IMPOSSIBLE. ISN'T THAT RIGHT, SEDA?
WOW!
SEDA, ARE YOU FEELING ALL RIGHT? RECENTLY, YOU'VE BEEN...
FLIP
FLIP
FLIP

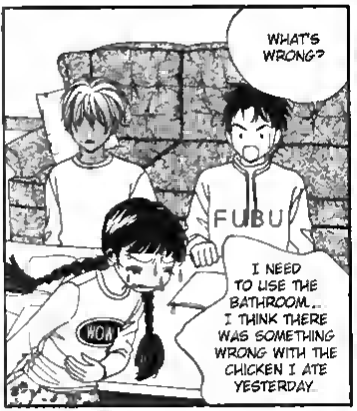
IT'S BECAUSE I'M BEING ALL STRESSED UP THAT MY STOMACH HURTS SO MUCH...
N-NO, NOTHING. IT'S JUST THAT MY STOMACH FEELS A LITTLE...
YEAH, IT'S LIKE YOU'RE REALLY TIRED. ARE YOU FEELING ALL RIGHT?
I HAVE NO INTEREST IN LITTLE KIDS
Topics of a higher grade
THERE'S ONLY A YEAR'S DIFFERENCE BETWEEN A JUNIOR HIGH STUDENT AND A SENIOR HIGH!!

T/N: It seems like we made a mistake in the 2nd chapter. Seola is a third year junior high while Ji-hoon is a freshman in senior. Ehehe. I'm sorry for that mistake!

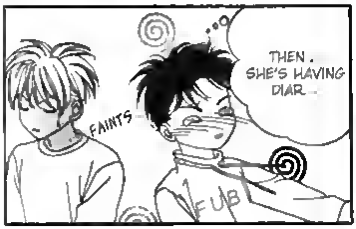
MAYBE WE'LL TURN INTO ADULTS WHEN WE'RE IN SENIOR HIGH .

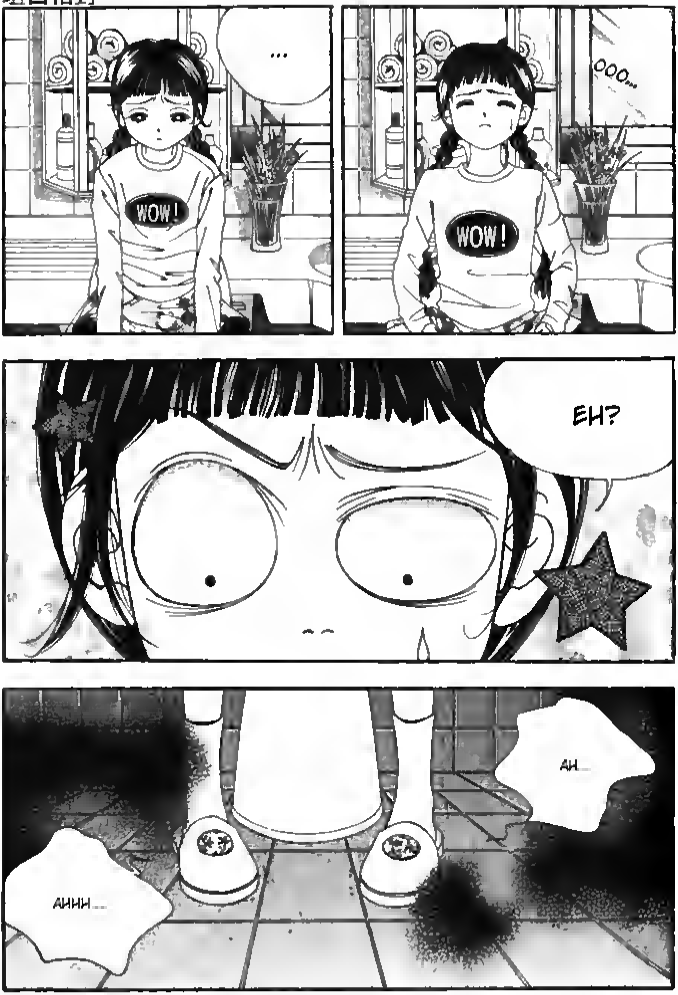

IT'S WEIRD SITTING DIRECTLY IN FRONT OF THEM!

AH!


WHAT'S WRONG?
FUBU
I NEED TO USE THE BATHROOM... I THINK THERE WAS SOMETHING WRONG WITH THE CHICKEN I ATE YESTERDAY.
WON

AH...


THEN. SHE'S HAVING DIAR...
FAINTS
FUB


...
WOW!
OOO...
WOW!
EH?
AH...
AHHH...

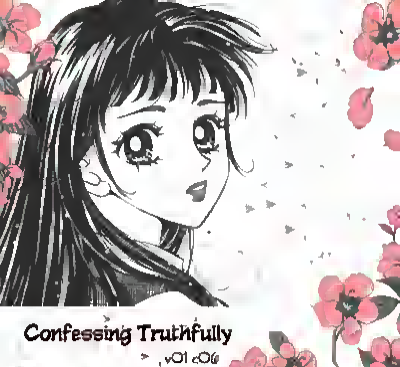
End of Chapter 5

Confessing Truthfully

v01 c05

Translator: Winternije
Proofreader: Mandy_Rose
Editor: Eri
Quality checker: Kuei chan

Tasty Kan Sanctums
http://tastykansanctums.com
tkcms@gmail.com



Confessing Truthfully

v01 c06

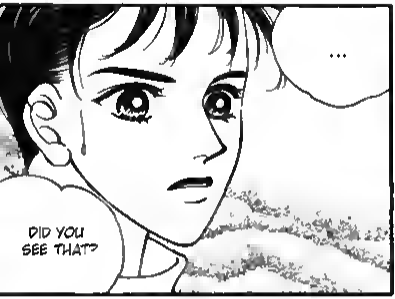
TRANSLATOR Winternite
PROOFREADER Moonlit Rose
EDITOR Eri
QUALITY CHECKER Angel

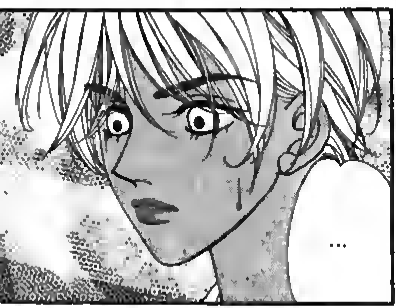
Tasty Kiwi Scanlations
http://tastykiwiscans.wordpress.com
tkscans@gmail.com

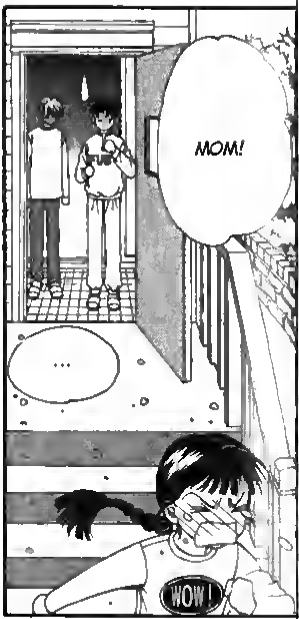
OPENS DOOR
WHAT HAPPENED?
WAAAAH...
TAP TAP TAP
BLOOD! I SEE BLOOD...
WHAT..
WHOOSH
AH!
SLIPS
WAAAAH
YOU'RE BLEEDING? WHERE? ARE YOU HURT?
Is Soila having constipation..?

swish
swish
?
FUBU

!?
Doom
Doom
BU


...
DID YOU SEE THAT?


...


MOM!
...
WOW!

STAGGERS
FUBU
UWAH... FINALLY, SEDA HAS...
EH. HYUNG?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! DO YOU KNOW HOW OLD SEDA IS?
WHY ARE YOU SO SHOCKED? EVEN LITTLE SCHOOL-CHILDREN ARE GETTING IT EARLY NOWADAYS.
THAT I KNOW! BUT, SEDA...
SHE'S ALREADY SIXTEEN! SIXTEEN...
A sixteen-year-old girl...
SIXTEEN
I don't think he remembers her!

SE-SEDA..
Hmm
What should I do. I wonder if I have some left at home..
Waaa...
D-DON'T CRY! WHY ARE YOU CRYING? YOU SHOULD BE HAPPY ABOUT THIS
She cries whenever she sees blood

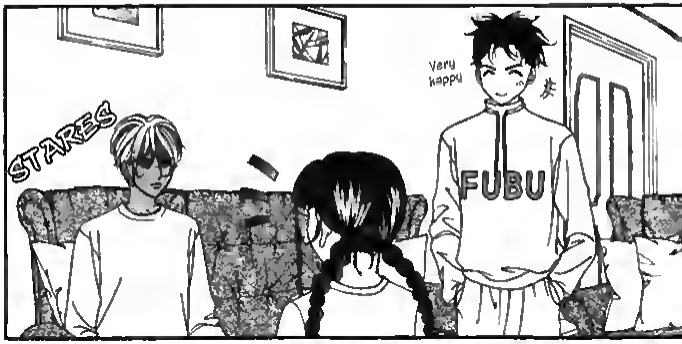
SEE... FIRST YOU TAKE OF THE CENTER PIECE OF PLASTIC, THEN PASTE IT HERE..
THEN, TAKE THE PLASTIC OFF THE WINGS AND PASTE THEM HERE TRY IT!
TAKE OFF THE CENTER PLASTIC. THEN PASTE THE WINGS...?

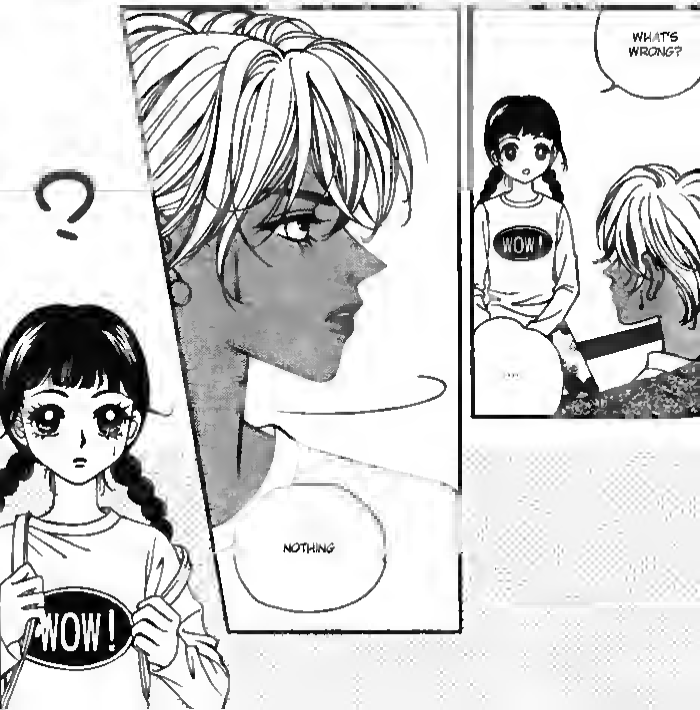
Pink Lady
Sanitary Towel
WHY DON'T YOU USE THIS, HMM?
I DON'T KNOW HOW TO.

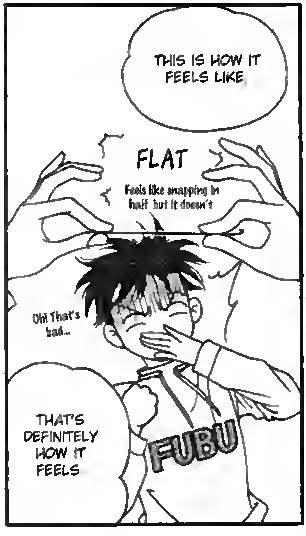
BEING EMOTIONAL
OUR SED IS FINALLY A WOMAN...
I'M SO PROUD OF YOU.. NOW WE CAN FINALLY DISCUSS ABOUT WOMANHOOD.
WOW!
...
SEDA, GO GET THE THINGS ON THIS LIST TO MY EXPERIENCE, THESE ARE THE BRANDS WHICH ARE COMFORTABLE
Very happy
I.. I..
A woman?
KABOOM!
Woman!
WOW!

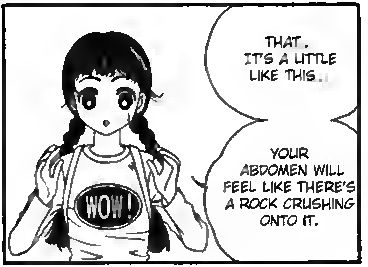
grab
grab
I'M PAYING NOW...
blush
IS SHE BUYING A YEAR'S WORTH?
I'm finally a woman!
I'm no longer a kid anymore!
WOW!
FLIES AWAY...
YOU HAVE TO BUY THE ONE FOR NIGHT USE...

It finally came...
I feel like shouting out loud!
BIG HEART
SKIP
SKIP
SKIP
SKIP
TAP
TAP
TAP
I FORGOT TO TAKE MY BAG.
AH!
THANKS..
HERE IT IS.

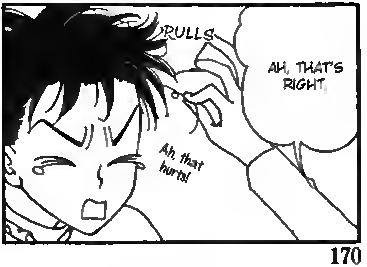

STARES
very happy
FUBU

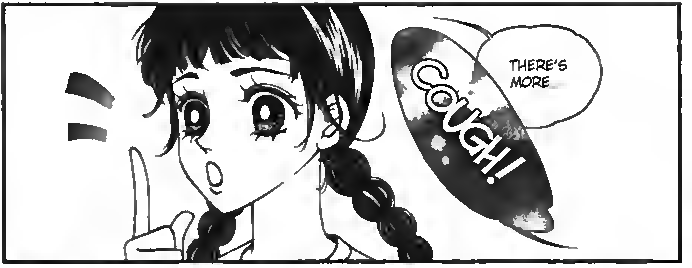

WHAT'S WRONG?
WOW!
...
NOTHING
?
WOW!

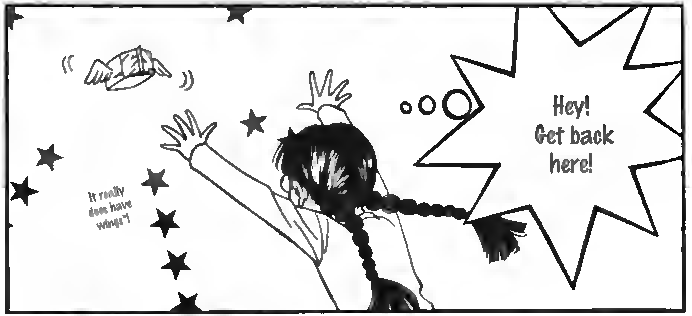




That means there's a bit of heaviness..







*T/N: It's kind of a pun, hah. (A girl's inside joke, if you may)

Forget all about picking it up

I'M NOT...
HYUNG, AREN'T YOU CURIOUS?

...
FUB
POKE

YOU WHY DON'T YOU TRY?

...OPEN IT!

Glints
AH! KEEP IT AWAY!

DONG
I'M PROUD OF YOU, SEDA! YOU DID NOT DISAPPOINT ME! MY GOOD DAUGHTER!
DONG
DONG
DONG
DONG
I CAME HOME WITH A TIRED BODY, BUT THERE WERE AWESOME NEWS WAITING FOR ME! IS THERE ANY BETTER NEWS THAN THIS IN LIFE?
EMBARRASSED...
Able to use the paranormality outside of Rimen.
WHAT?
THE CELEBRATION ENDS NOW. I WILL TELL YOU SOME REGRETTABLE NEWS.

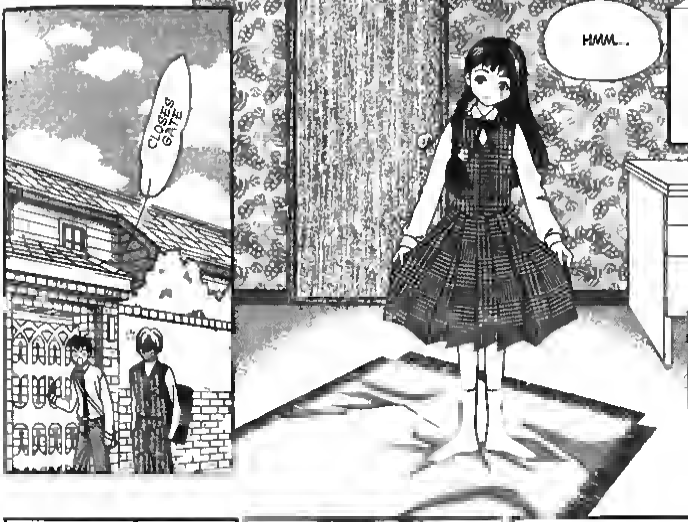
BUT BECAUSE THE LAW DOESN'T RECOGNIZE YOU YET..
BREATHES
YOU'VE WORKED HARD TO BE A WOMAN, BUT...
SO YOU CAN'T GET MARRIED TO JIN-GANG
SO SEDA, YOU HAVE TO WORK HARD TO GRAB HIS HEART!
BAM!
MORE-OVER...
Nobody cares about this!
WHAT?

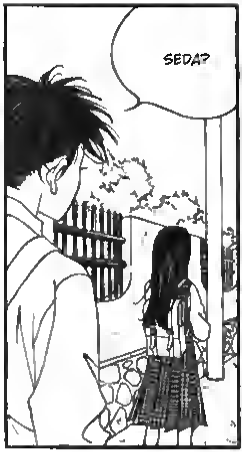
BUT YOU HAVE TO BE CAREFUL AT THE SAME TIME! THAT'S BECAUSE...
HE'S STILL A GUY!
HUH?
Oh my!
YOU HAVE TO LISTEN TO ME CAREFULLY! ALL THE GUYS IN THE WORLD ARE ONLY DIFFERENT ON THE OUTSIDE...BUT THEY ARE ALL THE SAME ON THE INSIDE, THEY'RE THIEVES!
They are thieves!
Sniffle
STEAL WHAT WOULD THEY STEAL?
Ah! Oh no!
HONEY!
THEY STEAL EVERYTHING! AS LONG AS THEY SEE SOMETHING, THEY ARE SURE TO TAKE IT! BECAUSE I'M A MAN, I WOULD KNOW...

ONE MORE THING! DON'T PUT YOUR HAIR DOWN! AND YOU HAVE TO BUY A KNIFE AND KEEP IT AT YOUR SIDE FOR PROTECTION!
What exactly do you want me to do?

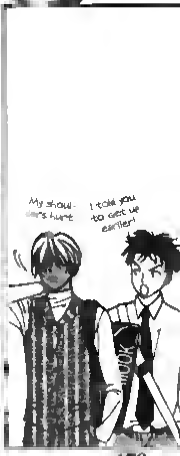
Hmph..!
THAT'S ABOUT IT. YOU HAVE TO GRAB HIS HEART, NO MATTER WHAT! THAT'S ALL!
YES, FATHER...

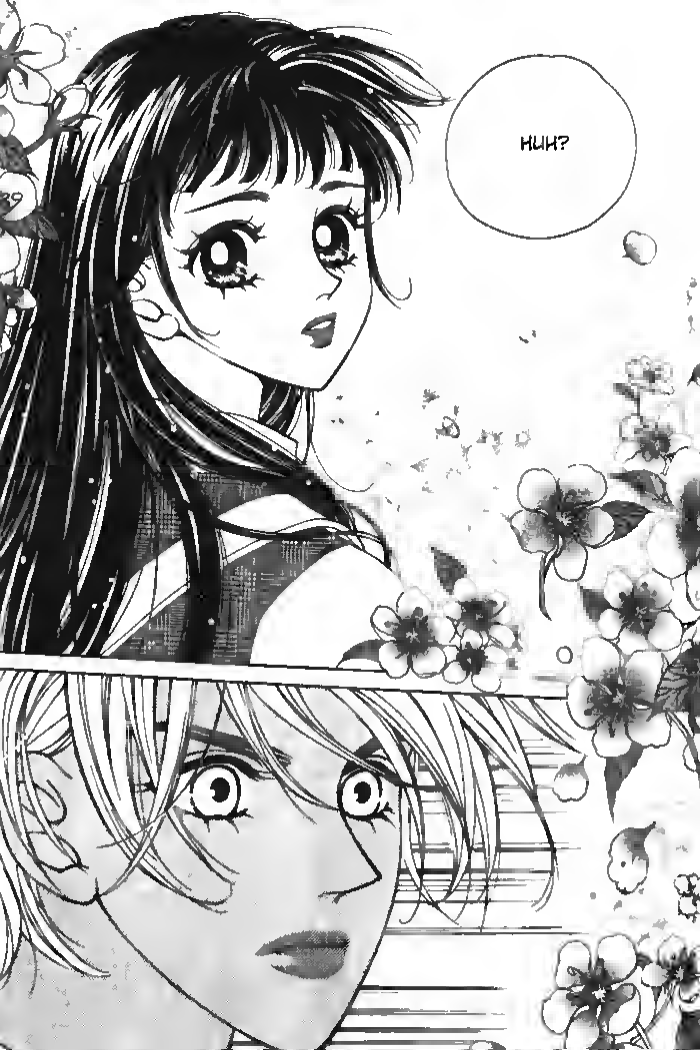
OWH...
Why does it still hurt even after I took some painkillers...?


CLOSED GATE
HMM...


SEDA?

EH?


My stou-
-ma's home
I told you to get up earlier!

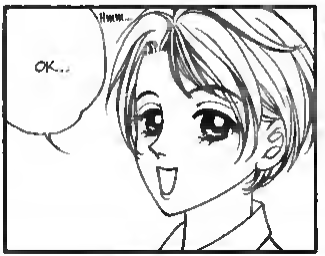

HUH?

GOOD MORNING...
HEY, THIS IS THE FIRST TIME I SEE YOU LET YOUR HAIR DOWN, YOU LOOK SO PRETTY!
ISN'T THAT RIGHT HYUNG?
NO, YOU LOOK BETTER WITH IT TIED UP.
...

WHAT! DON'T BOTHER ABOUT HIM, SEDA! HE WOKE UP ON THE WRONG SIDE OF THE BED!
!
!
HUH, HYUNG?
I'M GOING FIRST!
Jin-Gang oppa.?

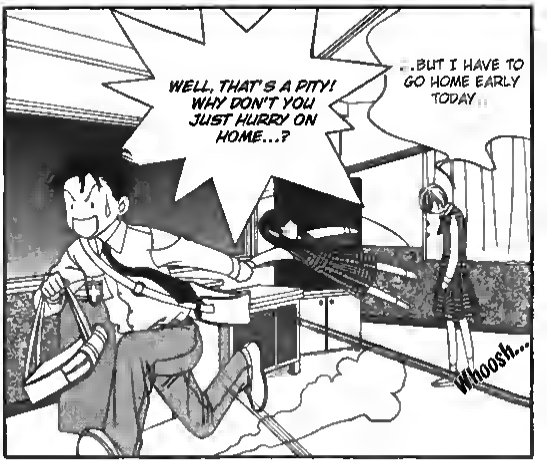
YAY... IT'S FINALLY OVER!
DING DONG
SLIDES
SEDA!
Wow, he came real fast...
HOW WERE THE EXAMS FOR YOU?
I DIDN'T KNOW HALF THE QUES-TIONS.

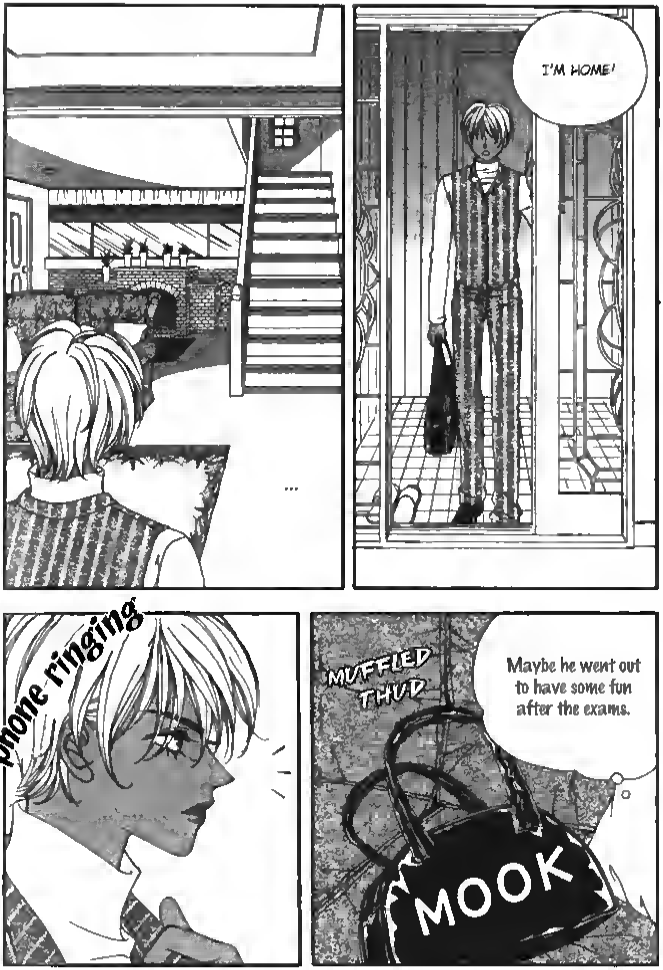
DON'T MENTION WHAT IS DONE!
WHY DON'T WE HAVE SOME FUN TO CHANGE THE MOOD, HMM?
HOW WERE THE EXAMS FOR YOU?


Hmm...
OK...

YAY... SURE! LET'S HAVE DONG-HEE COME ALONG!
UH OH

What


WELL, THAT'S A PITY! WHY DON'T YOU JUST HURRY ON HOME...?
...BUT I HAVE TO GO HOME EARLY TODAY...
Whoosh...


...
I'M HOME!
phone ringing
MUFFLED THUD
Maybe he went out to have some fun after the exams.
MOOK

WHAT...?
CLICK

HELLO.

OH... JI-MOON ISN'T AT HOME RIGHT NOW.
...HUH...?

WITH SEDA...? REALLY...?

JIN-GANG OPPA, I...
I DON'T KNOW IF I SHOULD TELL YOU THIS...
What?
Maybe he'll be home soon. Who are you anyway...?
I'M DONG-HEE, THE ONE WHO WAS IN THE GOLIKON... YOU'RE JIN-GANG OPPA, RIGHT?
Ah. Yes, I'm Jin-Gang.
Doo-Yuan... isn't a bad girl...
Sigh...
That...You shouldn't worry about that too much, ok?
AH, I'M SORRY!
...I'm hanging up.

He didn't give me a chance.
—!
I really envy Doo-Yuun.
I
TAP
...

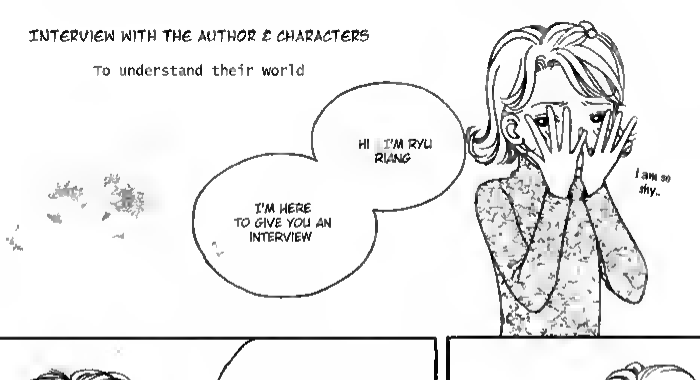
The number you have dialed is currently unreachable. Please leave a message after the beep.
!
THAT IDIOT! WHERE IS HE NOW? HE EVEN SWITCHED OFF HIS PHONE!
TOSS

...
IT'S ME.. WHERE ARE YOU NOW? ARE YOU WITH SEDA?
!
WHERE ARE YOU NOW? TELL ME...

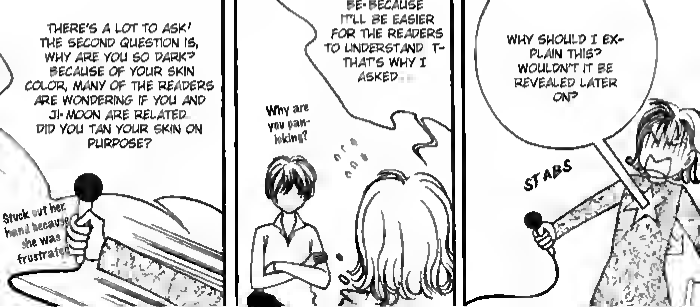
What am I actually doing?
DROPS
THE LOVE STORY BETWEEN SEDA & JIN GANG WILL BE CONTINUED IN VOLUME 2!

INTERVIEW WITH THE AUTHOR & CHARACTERS

To understand their world



WHEN I WAS IN JR. HIGH, MY DAD WAS SENT TO ANOTHER CITY. IT WAS ALREADY HALFWAY THROUGH SCHOOL, SO MY DAD WAS AFRAID THAT I COULDN'T FIT INTO A NEW SCHOOL. THAT'S WHY I'M LIVING APART FROM THEM
I DON'T KNOW HOW I WOULDN'T FIT IN. HE'S UNDERESTIMATING ME
FIRST UP IS JIN-GANG. YOU'RE NOT LIVING WITH YOUR PARENTS. WHY?


THERE'S A LOT TO ASK! THE SECOND QUESTION IS, WHY ARE YOU SO DARK? BECAUSE OF YOUR SKIN COLOR, MANY OF THE READERS ARE WONDERING IF YOU AND JI-MOON ARE RELATED. DID YOU TAN YOUR SKIN ON PURPOSE?
Stuck out her hand because she was frustrated
BE-BECAUSE IT'LL BE EASIER FOR THE READERS TO UNDERSTAND. T-THAT'S WHY I ASKED...
Why are you panicking?
WHY SHOULD I EXPLAIN THIS? WOULDN'T IT BE REVEALED LATER ON?
STABS

BECAUSE OF YOUR SKIN COLOR, I'VE GOTTEN INTO FINANCIAL PROBLEMS! HAVE YOU EVER CONSIDERED ABOUT CHANGING IT?
MY MOM WOULD CRY!
IT'S BECAUSE MY MOM WAS DRINKING CHOCOLATE MILK WHILE SHE WAS PREGNANT WITH ME, SO I THINK THAT'S THE REASON TO MY SKIN COLOR! THAT WAS INSULTING!
What? Talking myself?
Why would she?
THAT'S IT FOR YOU. NEXT UP IS KIM SEDA!
YES!
Pretending to be stupid..
INNOCENT? MINX? WHAT'S THAT?
I HEARD THAT YOU ARE A MINX PRETENDING TO BE AN INNOCENT GIRL IS THAT TRUE?
I LIKE BOTH OF THEM.. I LIKE YOU TOO!
NEXT QUESTION! AMONG THE TWO, WHO DO YOU LIKE THE MOST?

I'M REALLY DISAPPOINTED WITH YOU. WHY ARE YOU SO WILD?
WILD?! I'M A GOOD BOY! I'M REPRESENTING ALL THE HEALTHY 16-YEAR-OLDS!
THE NEXT INTERVIEWEE, JIN JI-MOON?
I have no interest in women!
!
OK, LAST QUESTION. HOW ARE PLANNING TO WOO SED,..?
Kwally!
WHAM!
ONLY HYUNG IS ON THE SLOW SIDE
HOW DARE YOU BE DISRESPECTFUL TO ME!
OOOF!
YOU BASTARDS HOW DARE YOU CALL ME OBA-SAN! I JUST CAN'T GET MARRIED; NO, I HAVE NOT GOTTEN MARRIED YET! I'M STILL A MISS, CAN'T YOU SEE THAT?
Let's go. I think she's about to blow
HOW WOULD I KNOW? ISN'T IT ALL UP TO YOU, OBA-SAN? I'M COUNTING ON YOU THEN!
OBA-SAN!